

# L'INDISPENSABLE



Ensemble, au ♥ de la NATURE



SAINT - GABRIEL  
- DE -  
VALCARTIER

**BONNE RENTRÉE SCOLAIRE À TOUS LES ÉTUDIANTS  
AINSI QU'AU PERSONNEL ENSEIGNANT!**



**CONCOURS DES MAISONS FLEURIES**  
1. ENVOYEZ-NOUS VOS PHOTOS (3 MAX. À  
ADMIN@MUNSGDV.CA) AVANT LE 31 AOÛT  
2. DU 1<sup>ER</sup> AU 15 SEPTEMBRE: ALLEZ VOTER SUR  
WWW.SAINT-GABRIEL-DE-VALCARTIER.CA  
POUR VOS TROIS PRÉFÉRÉES

Crédit photo : Maureen Bédard



VIE MUNICIPALE

P. 2



VIE CITOYENNE

P. 3-6



VIE COMMUNAUTAIRE

P. 7,8



LOISIRS

P. 9-15



INFORMATIONS PRATIQUES P. 16

**LES BUREAUX MUNICIPAUX SERONT FERMÉS LES LUNDIS 2 SEPTEMBRE ET 14 OCTOBRE.**



## VIE MUNICIPALE

### MOT DU MAIRE



L'été est déjà bien installé et j'espère que tout le monde profite de ses activités estivales. Sur une note plus personnelle, nous avons reçu des visiteurs de l'ouest du

Canada qui ont été très impressionnés par la beauté de la région de Québec. Ce sont souvent des occasions comme celle-ci qui nous font prendre conscience de la chance que nous avons de vivre là où nous vivons.

Comme d'habitude, de nombreuses activités sont prévues pour les mois à

venir. Le week-end de la fête de la famille aura lieu les 23 et 24 août et de nombreuses activités sont prévus. Notre prochain marché public se tiendra le 14 septembre. Il aura pour thème la saison des récoltes et mettra l'accent sur les pommes. Une station de dégustation de pommes sera d'ailleurs disponible pour goûter ce délicieux fruit.

Le traditionnel barbecue des pompiers aura lieu le 1<sup>er</sup> septembre. N'oubliez pas de passer vos commandes à l'avance car les quantités sont limitées. Le Tournoi de golf municipal aura lieu le 15 septembre au Club Castor. Cette année marque le 30<sup>e</sup> anniversaire du

tournoi, alors inscrivez votre quatuor le plus tôt possible.

Le 24 septembre, la ville de Québec organisera une séance d'information sur le recyclage et les bonnes pratiques du bac bleu. Enfin, j'aimerais féliciter toute l'équipe du camp de jour pour son excellent travail. Notre jeunesse est notre avenir, alors bravo pour un travail bien fait !

Comme toujours, restez prudents et profitez du reste de l'été.

*Brent Montgomery*

## TAXES MUNICIPALES

### Le rôle d'évaluation et vous!

Cette année, le nouveau rôle d'évaluation triennal pour les années 2025-2026-2027 sera déposé par la firme d'évaluateurs Groupe Altus avant le 31 octobre 2024 et un avis à la population sera publié par la suite.

Selon le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH), voici les questions les plus fréquemment soulevées en matière d'évaluation foncière ainsi que leurs réponses.

#### Qu'est-ce qu'un rôle d'évaluation?

Le rôle d'évaluation est un résumé de l'inventaire des immeubles situés sur le territoire d'une municipalité locale. Sa principale utilité consiste à indiquer, aux fins de taxations municipales et scolaires, la valeur de chaque immeuble sur la base de sa valeur réelle.

#### Qu'est-ce que la valeur réelle?

La valeur réelle ou marchande d'un immeuble est sa valeur d'échange sur un marché libre et ouvert à la concurrence. Autrement dit, il s'agit du prix le plus probable qu'un acheteur accepterait de payer lors d'une vente de gré à gré, si cet immeuble était mis en vente.

**À quel moment un rôle d'évaluation entre-t-il en vigueur?**

Le rôle d'évaluation entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier du premier des exercices pour lesquels il est dressé.

#### Quelle est la durée du rôle d'évaluation?

L'évaluateur dresse le rôle d'évaluation tous les trois ans pour trois exercices financiers consécutifs.

C'est donc dire qu'à moins de modifications apportées à l'immeuble, la valeur réelle inscrite au rôle est la même pour toute la durée de ce rôle de trois ans.

#### Le rôle d'évaluation peut-il être modifié au cours de ces trois exercices?

Lors de la tenue à jour, le rôle d'évaluation peut être modifié pour divers motifs, notamment dans le cadre de la rénovation ou de l'agrandissement d'un immeuble.

Nous vous invitons à consulter le document «L'évaluation foncière d'une propriété» produit par le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH) pour de l'information plus complète : [https://cdn-contenu.quebec.ca/cdn-contenu/adm/min/affaires-municipales/publications/evaluation\\_fonciere/documentation/evaluation\\_fonciere\\_propriete.pdf](https://cdn-contenu.quebec.ca/cdn-contenu/adm/min/affaires-municipales/publications/evaluation_fonciere/documentation/evaluation_fonciere_propriete.pdf)

### Dernier versement des taxes foncières 2024

Le troisième et dernier versement du compte de taxes municipales est dû le 1<sup>er</sup> septembre 2024. Tout paiement reçu en retard portera intérêts et pénalité sur la totalité du compte.

#### Modes de paiement :

En argent comptant (au comptoir), par chèque libellé au nom de la Municipalité de Saint-Gabriel-de-Valcartier (au comptoir, par la poste ou dans le dépôt de nuit), par paiement direct (au comptoir) et par Internet, par téléphone ou par guichet automatique auprès de votre institution financière.

**Le compte de taxes annuel pour 2025 sera posté la première semaine de mars.**





## INVENTAIRE DES PLANTES EXOTIQUES ENVAHISSANTES DANS LA MUNICIPALITÉ

La Corporation du bassin de la Jacques-Cartier (CBJC) procède actuellement à un inventaire des plantes exotiques envahissantes sur le territoire de la municipalité de Saint-Gabriel-de-Valcartier. Peut-être même avez-vous déjà croisé cette équipe ? Bien identifiée aux couleurs de l'organisme, elle sillonne la rivière Jacques-Cartier et certains lacs, en plus des milieux humides ainsi que certains quartiers résidentiels.

L'inventaire cible principalement les espèces de plantes exotiques envahissantes suivantes :

- La **berce du Caucase**, grande plante imposante connue pour ses enjeux de santé publique (sa sève contient des toxines photosensibles qui, combinées à la lumière, peuvent causer des brûlures de deuxième et troisième degré après le contact avec la peau) ;
- L'**impatiente glanduleuse**, une grande espèce ornementale à fleurs rose, ayant un air de ressemblance avec l'espèce indigène qui est l'impaticente du Cap aux fleurs orange ;
- Les différentes espèces de **pétasites** dont les feuilles circulaires et à l'allure d'un rein peuvent atteindre jusqu'à 1,5 m de diamètre, ce qui limite inévitablement la croissance de végétaux indigènes en les privant de lumière ;
- Les différentes espèces de **renouées** (du Japon, de Bohème ou encore de Sakhaline), dont les tiges ressemblent à du bambou, qui peuvent former des colonies assez denses, souvent retrouvées en milieu

humide ou en bordure de routes et de cours d'eau ;

- Le **roseau commun exotique** ou phragmite, grande graminée en colonie dense que l'on retrouve particulièrement dans les milieux humides, en bordure des autoroutes et des plans d'eau ainsi que dans l'eau douce dans moins d'un mètre de profondeur où il prend la place des quenouilles.

Les résultats de cet inventaire seront partagés aux citoyens cet automne via une carte interactive présentant chaque colonie identifiée, accompagnée d'une photographie.

Pour plus d'information en lien avec le projet, n'hésitez pas à communiquer avec la Municipalité!

Une soirée d'information sera également offerte le 4 septembre au Centre communautaire de la municipalité de Saint-Gabriel-de-Valcartier afin de vous présenter plus en détail les différentes espèces de plantes exotiques envahissantes avec quelques spécimens vivants ainsi que des pistes de solutions écoresponsables pour lutter contre ces dernières.

Ce projet est financé en partie par le Programme pour la lutte contre les plantes exotiques envahissantes de la Fondation de la Faune du Québec.



Fondation de la faune du Québec



« une ressource pour le milieu »

## SOIRÉE D'INFORMATION SUR LES PLANTES EXOTIQUES ET ENVAHISSANTES

Apprenez-en davantage sur les différentes plantes exotiques et envahissantes présentes sur notre territoire, leur mode de propagation ainsi que sur les pistes de solutions pour les éliminer lors d'une soirée d'information animée par la Corporation du bassin de la Jacques-Cartier.

OU : Centre communautaire Valcartier

QUAND : mercredi 4 septembre 19h à 20h30

COÛT : Activité gratuite





## VIE CITOYENNE

### TRAVAUX PUBLICS



#### ÉCOCENTRE SAINT-GABRIEL-DE-VALCARTIER

2329, boul. Valcartier

**HEURES  
D'OUVERTURE:**

- **VENDREDI**  
9H À 16H
- **SAMEDI**  
8H À 12H

- Accès aux résidents uniquement avec preuve d'adresse.
- Interdit aux contracteurs.
- Maximum de 4 fois par année.
- Pour toute question, appelez au 418-844-1218

### ABRIS D'HIVER

Les abris d'hiver tant pour les véhicules que pour les piétons à l'entrée d'un bâtiment, ainsi que les clôtures à neige et autres protections hivernales sont autorisés dans toutes les zones, du **1<sup>er</sup> octobre au 30 avril de l'année suivante**.



### CHIENS ET CHATS EN LIBERTÉ

Nous tenons à vous rappeler que tous chien ou chat doivent être tenus en laisse ou dans un enclos à l'intérieur de votre propriété. Un animal hors propriété pourrait être récupéré par la SPA, les frais de garde vous seront facturés et des amendes vous seront données.



### COLLECTE SPÉCIALE POUR LES FEUILLES

Les **sacs de feuilles** ne sont pas ramassés lors de la collecte régulière des ordures ménagères. La Municipalité organisera une collecte spéciale **la semaine du 28 octobre**. Les sacs de feuilles doivent être déposés au bord de la route devant votre demeure. Aucune réservation nécessaire pour cette collecte.



### SAVEZ-VOUS CE QUE VOUS POUVEZ METTRE DANS VOTRE BAC BLEU DE RECYCLAGE?

Êtes-vous confiants que tout ce que vous y mettez peut se recycler ou pensez-vous que vous pourriez y mettre d'avantage de matériaux ?

Pour des réponses à toutes vos questions, la Municipalité en collaboration avec la Ville de Québec vous offre une formation gratuite à ce sujet.

**QUAND :** 24 septembre de 19h à 20h15

**OÙ :** Centre Communautaire Valcartier

LIENS POUR RESSOURCES IMPORTANTES :

**Guide du tri de la Ville de Québec-  
version en ligne :**

<https://www.ville.quebec.qc.ca/citoyens/environnement/matieres-residuelles/guide-du-tri/index.aspx>

**Bottin du réemploi :**

[Bottin du réemploi | CMQ  
\(cmquebec.qc.ca\)](http://cmquebec.qc.ca)

**Tes résidus dangereux :**

[Tes résidus dangereux | CMQ  
\(cmquebec.qc.ca\)](http://cmquebec.qc.ca)

**Carte des réparateurs :**

[Carte interactive des réparateurs |  
Protégez-Vous.ca \(protegez-vous.ca\)](http://protegez-vous.ca)

**Partage club :**

[Partage Club](http://partageclub.ca)

VILLE DE  
QUÉBEC



*Merci pour votre  
implication dans  
la gestion de ces  
matières!*





## VIE CITOYENNE

### SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE

#### Déjà L'automne !

L'automne arrive à grand pas et voici quelques conseils de sécurité pour bien se préparer à la saison froide.

En premier lieu, une façon sécuritaire de disposer des feuilles mortes est de faire du composte, les amener à l'écocentre ou les mettre en sacs pour que la municipalité puisse les ramasser lors de la collecte. Il n'est pas conseillé de les brûler.

Le temps qui refroidi veut aussi dire première utilisation de chauffage depuis un certain temps. Il est donc important de vérifier les appareils de chauffage pour s'assurer d'un dégagement sécuritaire qui doit être de 15 cm / 6 pouces. Il est aussi important de vérifier si des petits objets comme des jouets pour enfants ou pour les animaux de compagnies ne se sont pas coincés dans les ailettes à l'intérieur des plinthes.



#### Avez-vous pensé à votre ramonage ?

Avant d'utiliser votre poêle à bois pour une autre saison avez-vous fait ramoner votre cheminée ? Nous vous recommandons de le faire au moins une fois par année et de ne surtout pas oublier les conduits intérieurs (noir) car régulièrement, c'est à cet endroit que débutent les feux de cheminée. Les travaux publics peuvent mettre l'équipement nécessaire à votre disposition ou vous pouvez utiliser les services de professionnels et ainsi vous garantir un ramonage sécuritaire et efficace. Pour trouver un professionnel des poêles et cheminées, nous vous conseillons de consulter l'Association des Professionnels du Chauffage à <https://poelesfoyers.ca/>. La section « Trouvez un professionnel du site vous dirigera vers des experts de la région qui pourront s'assurer que votre installation est conforme et sécuritaire aux normes actuelles.



#### Disposition des cendres

La mauvaise disposition des cendres de feux de foyer cause chaque année plusieurs incendies. Il est très important de se rappeler que des cendres, même si elles semblent froides, peuvent se réactiver jusqu'à 72 h après avoir été retirées du foyer. Il est donc recommandé de les entreposer dans un contenant en métal que l'on place à l'extérieur (pas sur les balcons) et éloigné de tout bâtiment et matières inflammables pendant quelques jours avant de les disposer dans la nature ou dans les ordures.



#### Avertisseurs de fumée et de monoxyde de carbone

Assurez-vous du bon fonctionnement de vos avertisseurs de fumée et de monoxyde de carbone en appuyant sur le bouton de test. Si aucun son n'est émis, cela nous indique que les batteries doivent être remplacées. Certains modèles ont des batteries au lithium intégré qui ne se change pas, il faut alors remplacer l'avertisseur pour un neuf. Prendre note que l'échéance de vie d'un avertisseur est de 10 ans et qu'il est obligatoire de le changer à ce moment.





## VIE CITOYENNE

### SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE

#### SEMAINE DE LA PRÉVENTION DES INCENDIES

La Semaine de la prévention des incendies se déroulera du **7 au 13 octobre prochain** sur le thème, « **Le premier responsable c'est toi!** ».

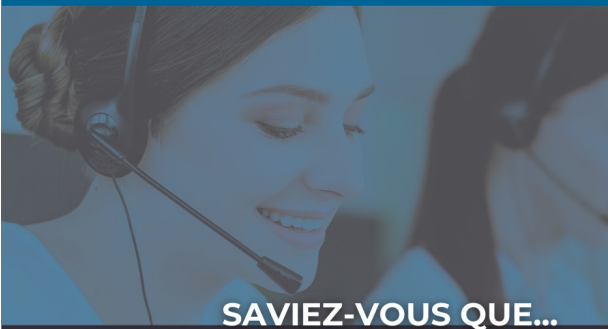
##### Saviez-vous que ...

Si un incendie survenait chez vous, **en trois minutes, le feu et la fumée pourraient vous piéger.**

Augmentez vos chances de survie grâce à deux gestes concrets :

- \* Assurez-vous d'avoir un **avertisseur de fumée** qui fonctionne en tout temps;
- \* Préparez le **plan d'évacuation** de votre résidence.

## SERVICE AUX CITOYENS



### SAVIEZ-VOUS QUE...

**CITAM**  
Une division de CAUCA

VOUS ÊTES RÉPONDUS PAR UN  
CENTRE D'APPELS SPÉCIALISÉ  
DANS LE MILIEU MUNICIPAL



**URGENCES  
MUNICIPALES**

COMPOSEZ LE  
**418 844-1218 #8**



#### B.B.Q. DE LA FÊTE DU TRAVAIL FONDS BYRON MCBAIN

Activité communautaire bénéfique organisée par le Service de sécurité incendie le **dimanche 1<sup>er</sup> septembre** au Centre communautaire Valcartier.

Le nombre de poulets est limité,  
**VOUS DEVEZ RÉSERVER VOTRE REPAS!**

(½ poulet avec salade, pain et dessert pour 15 \$)

**Souper servi : de 17 h à 19 h**

**Pour réserver :** 418 844-1218 (poste 230) | incendie@munsgdv.ca



#### ROUTE SÉCURITAIRE ET MAISON HANTÉE:

Les pompiers du Service de sécurité incendie feront la surveillance de la circulation routière **entre 17 h et 20 h** le soir de la fête de l'Halloween (jeudi 31 octobre).

##### Voici le parcours patrouillé :

Boulevard Valcartier à partir de la rue Morley jusqu'au Dépanneur du Village; rue Morley; le Domaine St-Gabriel et Place Leduc.

Aux automobilistes qui doivent emprunter ces rues: Soyez vigilants et circuler sous la limite de vitesse. Résidents: svp attacher vos chiens et fermer les lumières extérieures si vous ne participez pas ou quand vous ne pouvez plus recevoir d'enfants. Merci pour votre collaboration et nous espérons que nos efforts contribueront à la sécurité de vos enfants.

##### Maison hantée:

Notre traditionnelle maison hantée sera ouverte sur le terrain de l'Église Unie au 2235, boul. Valcartier.

Avant de commencer le parcours, passez à la CASERNE DE POMPIERS pour récupérer une épinglette clignotante ainsi qu'une surprise!

Venez vous réchauffer et boire un bon chocolat chaud ou un bon café.

**Cette activité vous est offerte en collaboration avec la Municipalité, le Service de sécurité incendie et le Service des sports et loisirs.**







## VIE COMMUNAUTAIRE

### UNE PAGE D'HISTOIRE

#### WINNIE L'OURSON ÉTAIT À VALCARTIER ?

Adapté par Debbie Chakour de : « Finding Winnie, The True Story of the World's Most Famous Bear » par Lindsay Mattick.

Saviez-vous que Winnie l'ourson a vécu à la Base Valcartier ? En fait, c'est un petit ourson nommé Winnipeg qui allait plus tard inspirer les histoires de Winnie l'ourson de A.A. Milne. En 1914, les troupes sont rassemblées à la Base Valcartier pour s'entraîner avant d'être envoyées outre-mer pour participer à la Première Guerre mondiale. Le capitaine Harry Colebourn, un vétérinaire rattaché au 34<sup>e</sup> régiment de cavaliers de Fort Garry, se rend à Valcartier lorsque son train s'arrête à White River, en Ontario. À la gare, il remarque un chasseur avec un jeune ourson et, pris de pitié pour l'orphelin, l'achète pour 20 \$. Il nomme l'ours « Winnipeg », du nom de sa ville d'adoption. « Winnie » devient la mascotte du régiment et l'accompagne à Londres. Lorsque les troupes sont parties au front en France, Winnie est restée au zoo de Londres et a charmé de nombreux visiteurs, notamment Christopher Robin, le jeune fils d'A.A. Milne. Le livre de Mattick, ainsi que les récits de Milne sur les aventures de Winnie l'ourson, sont disponibles à la bibliothèque.



Harry Colebourn et Winnie à Salisbury Plain, 1914  
De Wikipedia <https://en.wikipedia.org/wiki/Winnie-the-Pooh>

#### Des plumes dans ma cour—par Maureen Bédard, conseillère LE CHARDONNERET JAUNE

Son nom l'identifie en couleur et avec un bec court et fort, il est un parfait représentant des oiseaux granivores.

On le surnomme quelquefois le SERIN SAUVAGE. Il vole en ondulant et en chantant et c'est le seul membre de la famille des Fringillidés à acquérir son plumage nuptial après une mue. La plupart des oiseaux muent à l'automne. L'extrémité de leurs plumes s'use durant l'hiver, ce qui modifie leur couleur originale. Pour le Chardonneret jaune, c'est différent, il perd toutes ses plumes au printemps et quand elles repoussent, le mâle est jaune serin sur la tête, le corps et la poitrine. Sur la tête, une petite calotte ronde très noire, lui descend jusqu'au bec. La femelle est beaucoup plus terne, d'une teinte jaune olive. Les jeunes sont semblables aux adultes dans leur plumage d'hiver.

Le Chardonneret jaune se reproduit dans tout le sud du Canada et est en abondance au Québec. Pour installer son nid, il préfère les buissons ou les boisés clairsemés. C'est un oiseau qui niche relativement tard alors que l'été est souvent bien avancé. Il lui arrive de défaire le nid d'autres oiseaux pour s'approprier les matériaux et construire son propre nid qui aura en général 4 à 6 œufs que la femelle couve seule de 12 à 14 jours. Durant tout ce temps, le mâle nourrit sa compagne en lui donnant la becquée. 15 jours à peine après leur éclosion, toutes les plumes sont poussées et les petits commencent à voler hors du nid pour être entièrement autonomes vers l'âge d'un mois.

Le régime alimentaire du Chardonneret jaune est assez varié. Au printemps, il mange des bourgeons et par la suite, il se régale de graines de chardon, de pissenlit, de tournesol, de cosmos et d'autres semences.

En dehors de la saison des nids, le Chardonneret jaune est un oiseau grégaire qui vit en petites bandes. Il est très amusant de le voir se suspendre à une tige de plante pour en extraire les graines. Son faible poids – il ne pèse qu'une dizaine de grammes – lui donne un avantage sur ses concurrents. Cet adorable petit oiseau semble être le symbole de la gaieté et de la joie de vivre au voisinage des humains et vit sans crainte au milieu d'eux.

Pendant la période chaude et humide que nous avons, n'oubliez surtout pas de lui mettre une soucoupe d'eau bien fraîche que vous changerez au quotidien. Utilisez un sous-pot de céramique plutôt que le plastique (qui transmet la chaleur) et ainsi, vous aurez la chance de l'observer s'y rafraîchir et s'abreuver. Bonnes observations!





## VIE COMMUNAUTAIRE

### POPOTE ET MULTI-SERVICES

#### LES SERVICES :

- ◆ Livraison de repas
- ◆ Accompagnement-transport
- ◆ Visites d'amitié
- ◆ Animation
- ◆ Nos aînés notre priorité!

#### POPOTE ET MULTI-SERVICES C'EST POUR QUI?

- ◆ Personnes âgées
- ◆ Personnes en perte d'autonomie
- ◆ Personnes en convalescence

#### LA POPOTE C'EST AUSSI PLUS QUE DES REPAS...

- ◆ Une alimentation saine

- ◆ Un support
- ◆ Une sécurité
- ◆ Un service personnalisé
- ◆ Reçu pour crédit d'impôt (70 ans et plus)

Pour nous rejoindre :

**418-845-3081** ou avec le Service des loisirs de la Municipalité  
au **418-844-1218**.

Si vous désirez vous impliquer en tant que bénévole que cela soit pour la livraison des repas ou l'accompagnement-transport, vous êtes les bienvenus.



**GRATUIT**

## Le Centre d'Appui Réseau-Aînés est fier d'offrir les conférences Vigie-Aînés aux personnes de 60 ans et plus !

En partenariat avec le Réseau Poivre & Sel

### À VENIR CET AUTOMNE

#### 1- Prendre soin de soi! C'est quoi ça?

- Les besoins fondamentaux
- Liens entre besoins et dépression
- Différence entre besoins et désirs

#### 2- Communiquer : trouver sa voix

- Les objectifs de l'affirmation
- Les obstacles à la communication
- Les attitudes à favoriser
- Outil : vérification de nos perceptions

#### 3- Parcours d'un proche aidant

- Différents rôles du proche aidant
- Émotions
- Outils d'aide
- Formalités administratives
- Et après... ?



**Collations et café  
gratuits !**

Pour connaître les **dates** et l'**heure** des conférences, surveillez la page Facebook de la Municipalité de Saint-Gabriel-de-Valcartier, le babillard du Centre communautaire, ou vos courriels.

**L'information sera bientôt disponible!**

Centre d'appui  
Réseau-Aînés

Réseau  
POIVRE & SEL

L'Initiative  
pour l'inclusion sociale  
des personnes âgées -  
un enjeu collectif  
INPSA

Financé en partie par le gouvernement  
du Canada par le biais du Programme  
Nouveaux Horizons pour les aînés

Canada

## INFORMER - ACCOMPAGNER - RÉFÉRER

Nous pouvons vous aider à trouver des ressources

qui répondent à vos besoins.

*Service gratuit et confidentiel*

STÉPHANE FORTIER

TRAVAILLEUR DE MILIEU  
AUPRÈS DES 50 ANS +

SHANNON / VAL-BÉLAIR / VALCARTIER



**581-443-3139**







## LOISIRS



### Programme pour les résidents de Saint-Gabriel-de Valcartier Âgés de 55 ans et +

#### Les objectifs du programme Accès-Loisirs Aînés sont de :

- Promouvoir un style de vie sain;
- Favoriser des bienfaits sociaux, mentaux et physiques;
- Mettre en place des outils afin d'assurer un accompagnement et un sentiment de sécurité;
- Créer de nouvelles amitiés.



## Un seul prix : 30\$ par année

#### Inclus gratuitement :

- Exercices 50+
- Tai Chi
- Yoga sur chaise
- Centre Physik
- Café et jasette
- Activités peinture et bricolage
- Ateliers découvertes
- Cuisines collaboratives et ateliers culinaires
- Après-midi billard et compagnie
- **Massage sur chaise** ★
- **Jeux de société et café** ★
- **Zoothérapie** ★
- Et plus à venir!

#### Heures gratuites du Centre Physik pour les membres :

##### Mardi et Jeudi

- de 8h à 9h30
- de 12h30 à 14h30
- de 18h à 20h

##### Samedi, toute la journée



En collaboration avec :



#### Informations

2215, boul. Valcartier  
Saint-Gabriel-de-Valcartier, Qc  
GOA 4S0

☎ 418-844-1218

✉ coordoloisirs@munsgdv.ca



Voice of English-speaking Québec

Voice of English-speaking Québec (VEQ) est un organisme à but non lucratif qui favorise le développement communautaire au sein la communauté d'expression anglaise à Québec comme dans la couronne nord de la ville – notamment à Saint-Gabriel-de-Valcartier, Shannon, Stoneham-et-Tewkesbury.

Nous organisons des activités et des initiatives pour les jeunes, les familles et les aînés (es), et agissons comme centre d'information pour les nouveaux arrivants ainsi que les membres de la communauté – tout en collaborant avec les parties prenantes, les municipalités, la MRC, les organismes communautaires et les écoles.

Visitez notre page web pour rester à l'affut de nos activités : yoga sur chaise, ateliers de tricotage, cuisines collectives et nos sorties « Out & About » pour les personnes âgées 50+. Une nouvelle activité intitulée « Brain-Power Drop-In » s'ajoutera à cette offre à la fin de l'été! Une activité ludique, sociale et « cérébrale » via des jeux de société.

Vous souhaitez faire du bénévolat auprès de la communauté? Contactez-nous pour discuter des possibilités.

Secrétariat aux relations  
avec les Québécois  
d'expression anglaise

Québec

#### Pour plus d'information, contactez :

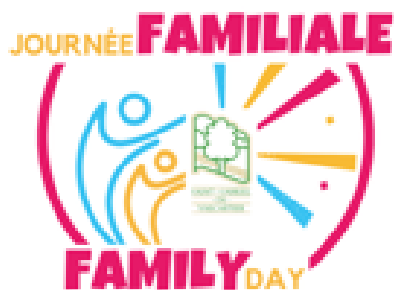
Dominique Paddack (418) 683-2366, poste 227 -  
[dominique.paddack@veg.ca](mailto:dominique.paddack@veg.ca)

**Anglais/ENGLISH information :** <https://veg.ca/about-us/who-we-are/>

**Bureau de VEQ (Shannon) :** 438, boulevard Jacques-Cartier, #206 - Shannon (QC) G3S 1N5 <http://veg.ca/>

**Suivez-nous sur Facebook :** <https://www.facebook.com/VoiceofEnglishspeakingQuebec/>





# 23-24

## AOÛT 2024

## HORAIRE

### VENDREDI 23

13H30-21H30

ROULOTTE DE JEUX \*

LE RANCH DE LOLO ET BÉA

14H-16H30

\* PATAUGEUSE - PARTY MOUSSE

17H-21H30

PORTES OUVERTES DU CLUB ADOSI \*

17H-21H30

\* CANTINE DU CLUB ADOS

BONBONS - PAIN À LA VIANDE

CHIPS - GRILLED-CHEESE

18H-20H

SCULPTEUR DE BALLONS \*

18H-20H

\* PARTIES DE PICKLEBALL

18H-19H

BINGO FONDATION ROGER LAMONT \*

19H-21H

\* SPECTACLE MUSICAL GROUPE EVO

18H-23H

TERRASSE ET BAR EXTÉRIEUR \*

### SAMEDI 24

MIDI À 20H

CAMIONS DE CUISINE DE RUE \*

MINI-BEIGNES, PAINS À LA VIANDE, HOT-DOGS,

CRÈME GLACÉE, POUTINE, MR. MÉCHOUI

MIDI-18H

\* JUMPAI - JEUX GONFLABLES WESTERN

KERMESSE DU FARWEST - MAQUILLAGE

MIDI-17H

PORTES OUVERTES SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE \*

MIDI-21H

\* PARTIES DE BALLE-DONNÉE

MIDI-19H

FERMETTE ET PETIT TRAIN \*

13H-15H

\* VOLLEYBALL DE PLAGE

VIENS DÉFIER LES MONITEURS DU CAMP DE JOUR

13H-15H

PÉTANQUE & CORNHOLE \*

15H-17H

\* KIOSQUES ACADEMIE DE BOXE - STUDIO

DÉPENDANCE - STUDIO L4

MIDI-MINUIT

TERRASSE ET BAR EXTÉRIEUR \*

21H30

\* FEUX D'ARTIFICES

21H45-MINUIT

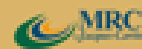
SPECTACLE DU GROUPE HIT THE ROAD \*

... ET PLUS ENCORE!

Avec la participation financière de :



Entente  
de développement culturel





LOISIRS



SAINT-GABRIEL  
DE  
VALCARTIER

# PROGRAMMATION LOISIRS

## AUTOMNE 2024

INSCRIPTIONS 12 AOÛT AU 6 SEPTEMBRE

### MISE EN FORME

- HATHA YOGA
- PICKLEBALL
- YOGA VINYASA
- DANSE COUNTRY
- POUND
- POUND UNPLUGGED
- YOGA FLOW YIN



### MISE EN FORME DE JOUR

- EXERCICES EXTÉRIEURS 50+
- TAI CHI
- VINI YOGA (SUR CHAISE OU MATELAS)
- PÉTANQUE



### ACTIVITÉS JEUNESSE

- TAEKWONDO
- INITIATION À LA PEINTURE
- MATINS MINIS ET JASSETTE
- ÉVEIL À LA LITTÉRATURE POUR POUPONS
- GARDIENS AVERTIS
- PRÊT À RESTER SEUL À LA MAISON
- STUDIO DÉPENDANCE



### ACTIVITÉS CULTURELLES ET ATELIERS

- CRÉER POUR LE PLAISIR
- PM ET SOIRÉES PEINTURE
- ATELIERS FINANCIERS
- PEINTURE SUR ROCHES
- ATELIERS : MA 1ERE VOITURE



Inscriptions sur Voilà!

Tous les détails au : [www.saint-gabriel-de-valcartier.ca](http://www.saint-gabriel-de-valcartier.ca)  
Onglet Loisirs / Programmation





## LOISIRS

### VOILÀ! PORTAIL CITOYEN

La plateforme Voilà! est la porte d'entrée virtuelle aux services municipaux!



Nous vous invitons à créer votre compte utilisateur sur le portail web et à télécharger l'application mobile.

Grâce à votre application, vous serez informés en temps réel des activités et nouvelles importantes de la Municipalité de Saint-Gabriel-de-Valcartier. Avec la plateforme Voilà!, vous resterez en tout temps à l'affût des actualités.

Cette plateforme numérique a pour but de faciliter l'accès à l'information et constitue un outil de communication interactif. Vous aurez aussi accès à votre propre dossier personnalisé contenant toutes les informations pertinentes qui vous concernent.

Pour toute question ou commentaire, n'hésitez pas à nous contacter !



En collaboration avec la Municipalité de Saint-Gabriel-de-Valcartier

## FRIPERIE V.E.S.



Collecte de vêtements usagés, jouets, souliers, literie, décoration, aux profits de l'école primaire Valcartier.

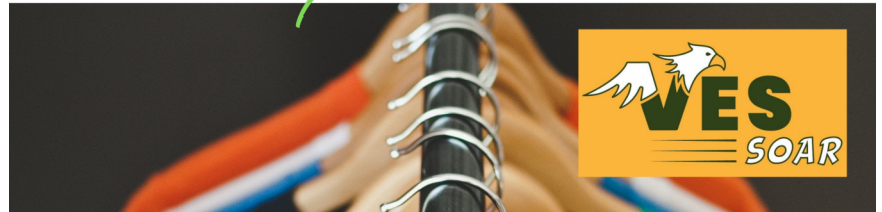
#### Collecte :

30 Septembre au 1er Novembre  
en semaine : 9 am - 4 pm  
6:30 pm - 8:30 pm  
fin de semaine : Midi - 4 pm

#### Friperie :

du 5 Octobre au 1er Novembre  
(heures d'ouverture à venir)

Collecte et friperie auront lieu dans le local des patins sous le garage municipal.



**Marché Public**  
de Saint-Gabriel-de-Valcartier

**10H À 16H**

**sur la patinoire couverte**

2215, boul. Valcartier, Saint-Gabriel-de-Valcartier

**14**

**SEPTEMBRE**



SAINT-GABRIEL  
-DE-  
VALCARTIER



ENTENTE AGRICOLE &  
AGROALIMENTAIRE  
Capitale-Nationale et Lévis





## LOISIRS

# SESSION DE DANSE AUTOMNE 2024

## SAINT-GABRIEL-DE-VALCARTIER

HIP-HOP

INITIATION À LA DANSE

- ☆ DÈS L'ÂGE DE 3 ANS !
- ☆ RABAIS POUR LES FAMILLES !

INSCRIS-TOI AU [STUDIODEPENDANCE.CA](http://STUDIODEPENDANCE.CA)



Groupe d'âge : 14 ans +

### HORAIRE :

Lundi au jeudi      5 h30 à 21 h  
Vendredi              5 h30 à 19 h  
Samedi                8 h à 16 h

### LISTE DE PRIX

1 mois : 30 \$/pers. ou      40 \$/famille\*  
3 mois : 60 \$/pers. ou      80 \$/famille\*  
6 mois : 110 \$/pers. ou      140 \$/famille\*  
1 an : 200 \$/pers. ou      260 \$/famille\*

\*Famille: 2 adultes et enfants (étudiants 14 à 25 ans)

Étudiants (14 à 25 ans), bénévoles, 50 ans et + :

→ 50% de rabais (excepté prix carte et session)


1 session :              5 \$/personne

Non résidants :      20 \$ de plus

COMPLEXE 2230, BOUL. VALCARTIER

Tél. : 418-476-1053

## BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE

- Félicitations à tous nos lecteurs d'été! Le tirage des prix pour le Club de lecture d'été TD aura lieu le **24 août à 15h** à la bibliothèque.
- Une rotation de livres aura lieu à la mi-octobre. Recherchez les points rouges pour les nouveautés!
- Retour à l'horaire régulier dès le **3 septembre** :  
Mardi 14h30 à 20h30  
Mercredi 14h30 à 20h30  
Samedi 13h à 16h
- Heure du conte pour l'Halloween : **vendredi 25 octobre** (Surveillez la page Facebook pour plus d'info) 
- Aimerez-vous participer à une courte interview vidéo sur votre expérience à la bibliothèque ? Le tournage aura lieu entre le 9 septembre et le 4 octobre. Appelez la bibliothèque ou envoyez-nous un message sur FB !



## LOISIRS

# CLUB ADOS

## C'est quoi?

Le Club Ados est un milieu inclusif, respectueux, diversifié et sécuritaire pour tous. Les buts d'offrir ce service aux adolescents de notre municipalité est de les responsabiliser, d'acquies un esprit critique et de développer des compétences pour devenir de bons citoyens.

## C'est pour qui?

La clientèle du Club Ados sont les adolescents de 12 à 17 ans. Parfois, certaines exceptions s'appliquent, comme par exemple, l'aide aux devoirs.

## Nos heures d'ouvertures

Pour l'instant, le Club Ados sera ouvert du mercredi au vendredi, de 18h à 21h. Les heures peuvent varier selon les disponibilités de nos intervenants.

## Nos services

Plusieurs types de soutien s'offrent aux jeunes. Que ce soit par le biais des interventions, de moyens de préventions, ou seulement de l'écoute, nos intervenants essayeront de répondre à leur besoins.

Plusieurs activités sont offertes gratuitement à nos jeunes. Ils ont également l'option de s'impliquer dans les différents moyens de financements pour obtenir plus d'avantages, comme la gratuité d'une activité payante.

## Des questions?

Tu peux joindre l'équipe du Club Ados via nos réseaux sociaux, sur Facebook ou Instagram. Notre nom d'utilisateur est: Club Ados Valcartier.

**CLUB ADOS - MUNICIPALITÉ DE SAINT-GABRIEL-DE-VALCARTIER**  
2215 BD VALCARTIER, SAINT-GABRIEL-DE-VALCARTIER, QC G0A 4S0

## INTERVENANT.E.S RECHERCHÉ.E.S

Le Club Ados est un lieu inclusif qui offre un environnement sécuritaire pour les adolescents de 12 à 17 ans afin qu'ils puissent se rencontrer, stimuler leur implication dans la communauté et se responsabiliser. Nous répondons aux besoins des jeunes en matière de loisirs, prévention, d'aide et d'écoute active. Tu es reconnu pour ton dynamisme, ta créativité? Tu aimes t'impliquer dans ton milieu et particulièrement auprès des adolescents? Tu as envie de développer ta créativité et ton sens de l'intervention? Le Club Ados propose plusieurs postes d'animation en soirée de semaine. L'horaire sera créée en fonction des disponibilités de nos futurs intervenants.

## Description sommaire

- Intervention et animation auprès des jeunes de 12 à 17 ans.
- Organisation et réalisation d'activités et de projets (incluant des sorties).
- Soutenir le développement personnel et social de la clientèle.

## Avantages

- Salaire à discuter.
- Possibilité d'un temps partiel après l'été.
- Milieu de travail valorisant et dynamique.
- Accès gratuit au gym de la municipalité

## Exigences

- Avoir ou en voie d'obtention d'un DEC ou BAC dans un domaine de l'intervention.
- Avoir 1 an d'expérience en intervention et en animation avec la clientèle jeunesse.
- Début en poste : 2 septembre 2024

## Pour postuler

- Envoie ton C.V. ainsi qu'une lettre de présentation à l'attention de Nick Bouffard, coordonnateur jeunesse : [Coordojeunesse@munsgdv.ca](mailto:Coordojeunesse@munsgdv.ca)
- Pour toutes autres questions, communiquez au (418) 844-1218



## LOISIRS

## UN MOT DE NOTRE DIRECTRICE DES SPORTS, LOISIRS, VIE COMMUNAUTAIRE ET CULTURE

Une autre saison estivale s'est achevée. Je pense qu'il est important de prendre un instant pour considérer les moments agréables et l'excitation que nous, en tant que communauté, avons pu vivre.

À notre personnel dynamique qui a travaillé sans relâche tout au long de l'été pour offrir à vos enfants une expérience incroyable au camp de jour - **Merci !** Ces animateurs ont donné le meilleur d'eux-mêmes dans leur travail, chaque jour apportant son lot de nouveaux défis et de nouvelles réussites. Ils étaient plein d'énergie, ils étaient épuisés, ils étaient inspirants.

Un grand merci à notre équipe d'animateurs spécialisés, qui nous ont aidés à nous connecter, à créer et à inspirer notre équipe ! Je suis fière et reconnaissante du dévouement, du professionnalisme et de l'enthousiasme de chacun d'entre eux !

Aux parents, j'espère que vos enfants auront des souvenirs plein la tête et qu'ils seront impatients de revenir l'été prochain.

À l'équipe de Sports, Loisirs, Culture et Vie communautaire, votre travail acharné et vos efforts ont eu un impact positif direct sur notre communauté. Les événements qui se sont succédés cet été ont été populaires et bien fréquentés, ce qui prouve que vous avez touché la bonne cible avec votre créativité. Il était agréable de voir tout le monde et d'entendre l'appréciation de chacun.

De la bibliothèque aux terrains des sports, nos bénévoles ont donné un sens à notre mission. Grâce à vous, nous avons pu offrir quelque chose de spécial à tous nos citoyens, enfants, adolescents, adultes et aînés.

Un merci tout particulier aux commanditaires et aux membres du conseil municipal qui supportent toujours nos idées.

Avant de conclure, nous espérons vous voir à notre Journée familiale annuelle et à la Journée Portes ouvertes du Services incendie les 23 et 24 août. Signé : *MAMA BEAR*

# MERCI !

## MESSAGE DE L'ÉQUIPE DU CAMP DE JOUR

Bonjour à tous,

Nous voulons simplement remercier notre équipe d'animation, vos jeunes ainsi que vous, chers parents,

Nous sommes comblés de notre été. De nouveaux moments mémorables, de nouvelles chansons apprises, de nouvelles amitiés et pleins d'autres étincelles magiques dans les yeux des jeunes.

Nous sommes sans mot pour décrire les messages positifs et la collaboration des parents qui était présente tout au long de l'été. Un grand merci également à nos 34 animateurs ainsi qu'à nos 18 PAM d'avoir rempli l'été de vos enfants de merveilles.

Votre confiance est précieuse et nous espérons avoir été à la hauteur de vos attentes, mais aussi d'avoir créé des moments mémorables pour vos enfants.

En souhaitant revoir nos petits aventuriers l'an prochain, merci pour tout!

Beri, Blu, Cheri, Peachy et Sparks  
Équipe de responsables du Camp de jour.







MUNICIPALITÉ DE  
SAINT-GABRIEL-DE-VALCARTIER

2215, boul. Valcartier  
Saint-Gabriel-de-Valcartier  
(Québec) GOA 4S0

Téléphone : 418 844-1218  
Télécopieur : 418 844-3030  
Courriel : admin@munsgdv.ca

**SITE INTERNET**  
**www.saint-gabriel**  
**-de-valcartier.ca**

## TOURNOI DE GOLF COMMUNAUTAIRE 30e Édition

Info : Pamala Hogan Laberge | plaberge@munsgdv.ca

Date : 15 septembre (premier départ 11h00)

Où : Centre Castor

Inscriptions : avant le 6 sept.

Coût : 80 \$ inclus la partie, le lunch, des prix de présence et la voiturette de golf

UN GROS MERCI À TOUS NOS COMMANDITAIRES!



### LA COLLECTE DE RÉSIDUS ALIMENTAIRES POINTS DE CUEILLETTE POUR SACS MAUVES

- ◆ Bureau municipal pendant les heures d'ouverture
- ◆ Bibliothèque municipale pendant les heures d'ouverture
- ◆ Préposé aux bâtiments (entrée du Centre communautaire)
- ◆ Centre Physik



### DATES À RETENIR

#### AOÛT

Jeux d'eau ouverts de 10h à 20h (7 jours)  
6, 13, 20, 27

Collecte des encombrants ménagers

16 Fin du Camp de jour

23-24 Fête familiale, tournoi de balle-donnée

24 Portes ouvertes Service de sécurité incendie

24 Tirage de prix - Club de lecture d'été

31 Bibliothèque municipale fermée

#### SEPTEMBRE

3, 10, 17, 24

Collecte des encombrants ménagers

1 Dernier versement taxes municipales

1 B.B.Q. fête du travail

2 Bureaux municipaux et bibliothèque fermés

3 Bibliothèque municipale—retour à l'horaire régulier

14 Marché public

15 Tournoi de golf communautaire

30 au 1 nov.

Collecte de vêtements pour la friperie de VES

#### OCTOBRE

1, 8, 15, 22, 29

Collecte des encombrants ménagers

1 Abris d'hiver autorisés

5 au 1 nov.

Friperie VES ouverte

14 Bureaux municipaux et bibliothèque fermés

25 Heure du conte d'Halloween à la bibliothèque

28 Semaine de collecte spéciale pour les feuilles

31 Halloween route sécuritaire et maison hantée

#### NOVEMBRE

5, 12, 19, 26

Collecte des encombrants ménagers

3 Retour à l'heure normale

23-24 Marché de Noël